

Nadační fond Jičín - město pohádky a město Jičín  
pořádají pod záštitou hudebního skladatele  
Vadima Petrova a hejtmana Královéhradeckého kraje  
28. ročník kulturního festivalu

# Jičín město pohádky®

s podtitulem  
POHÁDKOVÉ ČAROBEJLÍ  
Z KRKONOŠ A PODKRKONOŠÍ

**12. - 16. září 2018**



str. 1

## Při festivalu 2018 si připomeneme výročí:

**Karel Čapek** > 9. 1. 1890 - 25. 12. 1938  
spisovatel, novinář, dramatik a předkladatel

**Radek Pilař** > 23. 4. 1931 - 7. 2. 1993  
ilustrátor, malíř a grafik

**Pavel Tigrid** > 27. 10. 1917 - 31. 8. 2003  
spisovatel, publicista, politik a dosud jediný  
čestný člen původní Nadace Jičín - město pohádky

## Festival 2018 vzdá poctu:

**Marii Kubátové** > spisovatelce, představitelce  
krkonošské regionální literatury

**Věra Plivová Šimková** > významné režisérce  
známé svými filmy o dětech a pro děti

**Boženě Šimkové** > spisovatelce, scénáristce,  
dramaturgyni

(více na str. 53)

## Vážení lidé, děti i kmeti!

Zveme Vás na slavnost do pohádkového města, na cesty i necesty lesa Řáholce, do krajiny, kde je Český ráj. A kdeže je potom české peklo? Kolem dokola, když se na sebe budeme mračit a zapomeneme na rozšafnost Honzů, krásu princezen, statečnost Bajajů, vytrvalost hledačů živé vody, když zapomeneme na přátelství se zvířaty, stromy a bylinami jen proto, že nemluví lidskou řečí.

**Aby ráj i peklo byly, kde mají být, pořádáme slavnost Jičín - město pohádky a střežíme, co uložily tři sudičky:**

aby Jičín byl pestrým zpíváním, malováním, vystupováním tanečních a divadelních souborů, výstavami hraček i dětských knih, putováním do Zakletého lesa pěšky či na koníku,

aby se tu ani tak moc nedívalo, neposlouchalo a následně netleskalo, jako spíše tvořilo, a každý tu měl příležitost ukázat, co dovede, aby se tu s úsměvem setkávali lidé přes společenské, věkové i zeměpisné hranice, děti nehandicapované s dětmi z léčeben, staří s mladými, zdejší s přespolními.



# Pohádkový program



Pohádkové čarobejlí z Krkonoš a Podkrkonoší

str. 4

Zahraň sojčí hnízdo - hra

str. 6 - 7

Podrobný program (úterý - neděle)

str. 9 - 45

Tvůrčí dílny a pohádková zastavení

str. 47 - 50

Hry, soutěže, výstavy a jiné radovánky

str. 51

Podrobné informace k programu a festivalu vůbec

str. 52 - 55

Pořadatel, realizační tým festivalu JMP, kontakty

str. 56 - 57

Partneři festivalu

až úplně na konci

Mapa Jičina

zadní strana

# Pohádkové čarobejlí z Krkonoš a Podkrkonoší

Letošní festival JMP s podtitulem Pohádkové čarobejlí z Krkonoš a Podkrkonoší přivítá pána lesů a hor Krakonoše, v jehož čarovné zahrádce,“ kde borůvky by mohl hrabat hráběma a maliny nabírat lopatou“, je také plno léčivého bejlí v podobě pohádek, pověstí, poudaček, písní a tanců. V nich se odráží život horalů i podhoráků, jejich nářečí, tradice, řemesla a my se těšíme, že města a městečka Krkonoš i Podkrkonoší přivezou do Jičína pro obveselení, poučení i radost malých, velkých, zdravých i handicapovaných to nejlepší. Letošní program bude bohatý a pestrý, chybět nebudou setkání se zajímavými osobnostmi ani velká hra Zachraň sojčí hnízdo!, jejíž pěšinky se budou proplétat centrem Pohádkového města.





## Jinčí čin

Festival Jinčí čin je již třetím rokem oficiálním vedlejším programem festivalu Jičín - město pohádky. Cílem festivalu Jinčí čin je oživení zajímavých a leckdy opomíjených míst města Jičína. Každý den mohou návštěvníci poznat tato místa doplněná zajímavým kulturním programem. Tématem letošního ročníku jsou panelová sídliště.

Vstupné na všechny akce je dobrovolné, program je určen pro celou rodinu a na každém místě je zajištěno občerstvení.



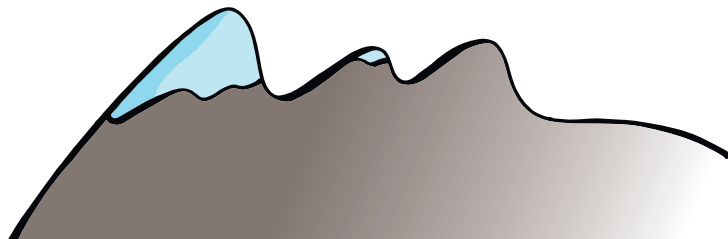
# Jak chtěl Trautenberk sníst vejce od Krakonošovy sojky

Jak možná víte, Krakonoš - pán a ochránce hor, zvířátek, rostlin a dobrých lidí - má věrného pomocníka sojku, která dokáže lidské řeči porozumět a svého moudrého pána hor včas varovat.

Chamtivý Trautenberk ze sousedství si umanol, když ráno posnídá tři vejce od Krakonošovy sojky, uslyší navždy, co se kde na míle daleko šustne. A to se mu přece může na jeho panství náramně hodit... Nechal si zavolat svého čeledína a poslal ho do Krakonošova vybrat sojce hnízdo. Ten dobrák celý nešťastný se vydal do hor jemnostpánovi pro snidani. Děvečce Aničke, která měla vždy pro strach uděláno a pusou pěkně proříznutou, se to vůbec nezdálo. Takhle si pohněvat samotného Krakonoše! Hodila na sebe šátek a pospíchala sojku varovat.

„Vždyť sedí jistě na vejcích a nedává pozor, co se na horách zrovna děje...!?!“ Běžela a padala jí jedna slzička za druhou... Plakala pro ubohou sojku a její mladé. Přes slzy na cestu neviděla, klopýtla o starý pařez a skutálela se k remízku na polštář z mechu. Ještěže Krakonoš je tak měkoučce nadýchává.

Anička, ač má kuráže za dva mužský, nemůže s bolavou nohou vstát. Co dělat? Sojky se nedovolá, Krakonoš touhle dobu čistí pramínek Labe a její milý Jakub je, bůh ví, kde? Kdo mě pomůže?



## Pomůžeš nám i Ty?

### Zapoj se do hry a ZACHRAŇ SOJČÍ HNÍZDO!

Cestičkou kudy Anička běžela, se slzičky v perly proměnily, jakmile se dotkly země. Získej alespoň pět perel, dones do Krakonošovy jeskyně, navlékni na prut a prut zasad' k sojčímu hnízdu. Proutky sojčí hnízdo ochrání, perly se zpět v kapičky promění, potůček se rozproudí a nepoctivce odnese pryč....!!

## JAK HRÁT POHÁDKOVOU HRU?

### 1. Vyzvedni mapu

Mapu získáš ve žlutém infostánku (Valdštejnovo náměstí před zámkem) či u rozcestníků různě po městě. Vydej se po červené trase za Aničkou či po modré za Jakubem, nebo můžeš podle svého výběru trasy kombinovat.

### 2. Získej perly

Potřebuješ jich alespoň pět! Tvořením v perličkových dílnách či splněním aktivit na stanovištích dostaneš vždy jednu perlu.

### 3. Zajdi pro proutek

Vyhledej Krakonošovu jeskyni, uctivě pozdrav, ukaž perly a dostaneš kouzelný proutek.

### 4. Vyhledej sojčí hnízdo

Cestou přeskoč potůček, ozdob proutek perličkami a zasad' do země před sojčí hnízdo.

### 5. Dostaneš odměnu

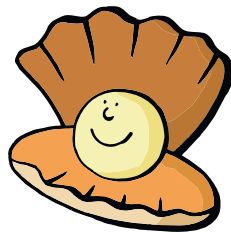
Za záchranu hnízda dostaneš od sojky jako poděkování kartičku s peříčkem, které si doma můžeš vystříhnout a pověsit třeba nad postel, bude Tě chránit.

### 6. Jak najít ty správné dílny

Hledej dílny označené symbolem této perličky.

### PERLIČKOVÉ DÍLNY A STANOVIŠTĚ

- **S kšiletem do Pohádky** - Valdštejnovo náměstí
- **Závod na ski** - zámecké nádvoří
- **Náramkohrátky** - u kostela sv. Jakuba
- **Kubo, hybaj pro dříví** - farní zahrada
- **Pod ptačím vrchem** - zámecký park
- **Panenko Madlenka** - u Valdické brány
- **Aničko, uvař čaj** - farní zahrada
- **Žába leze do bezu** - zámecký park
- **Stromečková dílna** - zámecký park





Nejvyšší hora České republiky se jmenuje \_\_\_\_\_ a měří  $(1000+250+168+96+89)$  \_\_\_\_\_ m n.m.

# Úterý 11. září

## Začíná knihovna V. Čtvrťka

11. - 13. září

### **22. knihovnická dílna v rámci festivalu Jičín – město pohádky**

Celostátní setkání knihovnic a knihovníků (více informací na webu knihovna.jicin.cz)

---

### **Knihovnická dílna Pohádkové čarobejlí z Krkonoš a Podkrkonoší**

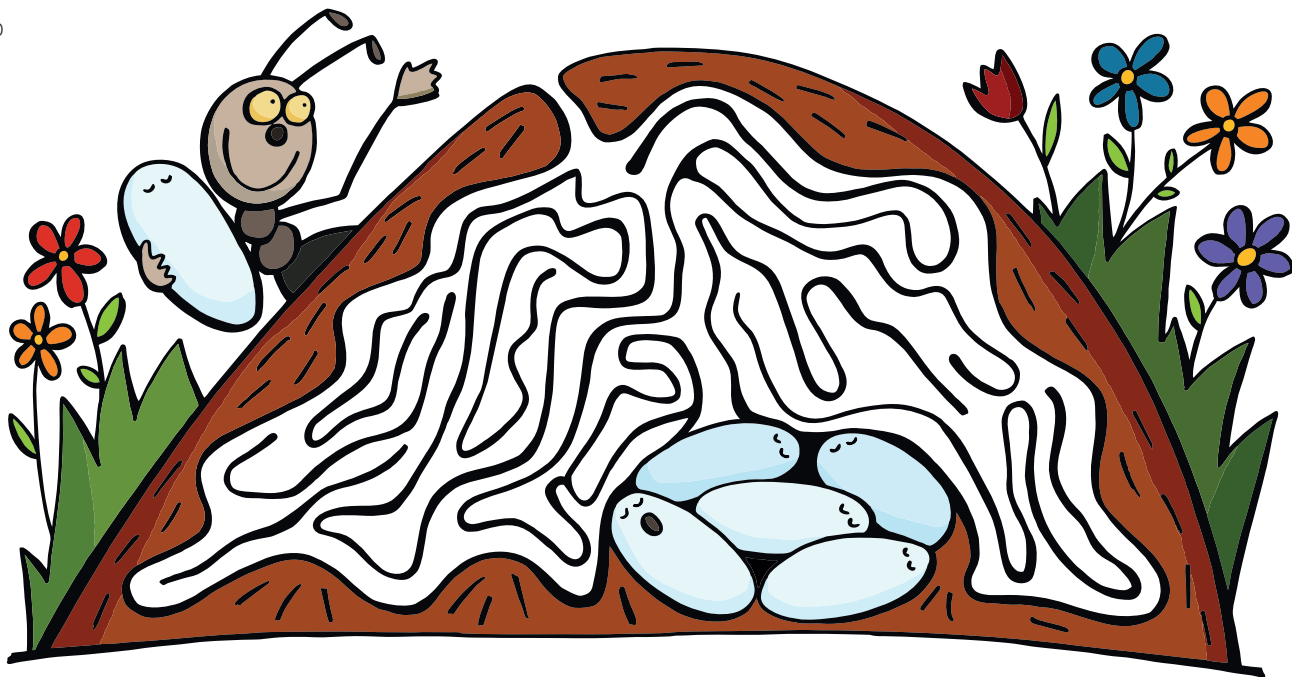
Knihovna V. Čtvrťka v Jičíně

---

### **Celostátní seminář pro knihovníky Dětských oddělení**

Knihovna V. Čtvrťka v Jičíně

Úterní program připravila Knihovna Václava Čtvrťka v Jičíně.



Pomůžeš mravenci lesnímu najít cestu do komůrky?

# Středa 12. září



## HORO, HORO, otevři se pro člověka poctivého

## **Středa 12. září** | Horo, horo, otevři se pro člověka poctivého

Dnes odpoledne velký tradiční průvod pohádkových bytostí.  
Zveme všechny děti i dospělé - místní i přespolní...

|           |                                                                                                                                          |                                 |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 14:30     | <b>Otevírá se výstava výtvarné soutěže Tady je Krakonošovo</b>                                                                           | zámek - obřadní síň             |
| 15:30     | <b>Řazení průvodu</b>                                                                                                                    | Husova ulice - před ZŠ          |
| 16:00     | <b>TRADIČNÍ POHÁDKOVÝ PRŮVOD V KOSTÝMECH</b><br>s dětským purkmistrem a pohádkovou radou, výběr nejzajímavějších masek (více na str. 52) | pěší zónou na Valdštejnovo nám. |
| 16:20     | <b>Zahájení festivalu s Jiřím Lábusem, patronem města pohádky, předání klíče p. starostou.<br/>Možná přijde i Krakonoš.</b>              | Valdštejnovo nám. - hl. pódium  |
| následuje | <b>Vyhodnocení nejzajímavějších masek</b>                                                                                                | Valdštejnovo nám. - hl. pódium  |
| následuje | <b>Čiperkové</b> - dětská skupina v kostýmech zvířátek zpívá a roztančí náměstí                                                          | Valdštejnovo nám. - hl. pódium  |
| 17:00     | <b>Javorka</b> - dechová hudba, Lázně Bělohrad                                                                                           | Ryneček - nám. Svobody          |
| 18:00     | <b>Hořeňák</b> - národopisný soubor písní a tanců, Lázně Bělohrad<br>(tance, písně a lidová vyprávění z Podkrkonoší)                     | Valdštejnovo nám. - hl. pódium  |

|       |                                                                                                                                                                                                                    |                                |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 18:00 | <b>S vočma naverchu</b> - písně ze sbírek Podkrkonošské písně J. Jankovce, Veselé kopy K. Plicky a textů z Krakonošova roku M. Kubátové, Fidle (50 Kč)                                                             | Porotní sál                    |
| 19:00 | <b>Slam poetry</b> - poezie na živo částečně improvizujících básníků (50 Kč)                                                                                                                                       | Knihovna V. Čtvrťka v Jičíně   |
| 19:30 | <b>PRODANÁ NEVĚSTA</b> - komická zpěvohra na slova K. Sabiny, koncepce projektu J. Krofta, M. Klíma, J. Vyšehlid, P. Matásek, Spolek divadelních ochotníků A. Jiráska, Úpice (předprodej: 250 Kč, 200 Kč a 150 Kč) | Masarykovo divadlo             |
| 19:30 | <b>Ella</b> - koncert mladé talentované zpěvačky a herečky Elišky Macháčové                                                                                                                                        | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 20:00 | <b>Krakonoš a lyžníci</b> - příběh se odehrává v Krkonoších na počátku 20. století, kdy do Krkonoš poprvé přicházejí lyže - tenkrát zvané ski. Projekce filmu je poctou režisérce Věře Plívové Šimkové.            | Nádvoří zámku                  |
| 20:00 | <b>Zprz ho</b> - country-folk kapela, Jičín                                                                                                                                                                        | Ryneček - nám. Svobody         |
| 21:00 | <b>Tcheichan</b> - folk-acoustic, Jičín                                                                                                                                                                            | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |





Najdi sedm rozdílů...

# Čtvrtek 13. září

## Z kradeného zrníčka bývá pytel škody

Den s Českým rozhlasem



## Čtvrtek 13. září | Z kradeného zrníčka bývá pytel škody

|              |                                                                                                                                                                                                           |                                |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 8:00 - 18:00 | <b>Pohádková pošta</b>                                                                                                                                                                                    | zámek - obřadní síň            |
| 8:00         | <b>Otevírá se jarmark a pouliční občerstvení</b>                                                                                                                                                          | centrum města                  |
| 8:00         | <b>Otevírají se výstavy</b>                                                                                                                                                                               | zámek                          |
| 8:30 - 17:00 | <b>Pohádkové tvůrčí dílny</b> (více na str. 47)                                                                                                                                                           | historické centrum města       |
| 8:30         | <b>O statečné princezně Johance</b> - LD Zvonek, Hořice (30 Kč)                                                                                                                                           | LD Srdíčko                     |
| 8:30         | <b>Hajadla</b> - Pásmo večerníčků České televize na motivy knihy M. Kubátové Pohádky lesního ticha                                                                                                        | Biograf Český ráj              |
| 8:30         | <b>Zpěvem k dobré náladě</b> - písničky lidové i moderní za doprovodu kytary, ZŠ a PŠ, Jičín, Soudná                                                                                                      | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 8:45         | <b>Kašpárek a krejčík Jehlička</b> - LD, Jiráskovo gymnázium, Náchod                                                                                                                                      | Ryneček - nám. Svobody         |
| následuje    | <b>Ptačí pohádka</b> - pohádka s ptačími hrdiny, ZŠ Jana Palacha, Kutná Hora                                                                                                                              | Ryneček - nám. Svobody         |
| 13:30        | <b>Šlapání na Oranžových kolech Nadace ČEZ</b> pro Podkrkonošskou společnost přátel dětí zdravotně postižených a pro Nadační fond JMP                                                                     | Valdštejnovo nám.              |
| 9:00         | <b>KRKONOŠSKÉ POHÁDKY</b> - O spravedlivém Krakonošovi a nadutém Trautenberkovi<br>- malebná scéna, vtipný text, scénář Božena Šimková na původní hudbu Vadima Petrova,<br>Divadlo Pohádek, Praha (50 Kč) | Masarykovo divadlo             |

## Den s Českým rozhlasem

str. 17

|           |                                                                                                                                                                                           |                                |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 9:00      | <b>Vývoj řeči a čtení u dětí</b> - přednáška psychologa, psychoterapeuta a publicisty PhDr. Mgr. Jeronýma Klimeše, Ph. D. o významu říkadel, poezie a čtení pohádek pro nejmenší          | Knihovna V. Čtvrtka v Jičině   |
| 9:15      | <b>Mach a Šebestová u Smolíčka</b> - veselá pohádka o výletě Macha a Šebestové ke Smolíčkovi a Jezinkám, ZŠ B. Němcové, Jaroměř                                                           | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| následuje | <b>Písničky Svěráka a Uhlíře</b> - Sboreček Červená Karkulka, ZŠ B. Němcové, Jaroměř                                                                                                      | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 9:30      | <b>Čtyřlístek z balad Karla Jaromíra Erbena</b> - melodrama zkomponované z balady Polednice, Vodník, Svatební košile a Holoubek, Náchodská divadelní scéna mladých při DS Beránek, Náchod | Ryneček - nám. Svobody         |
| 9:45      | <b>O statečné princezně Johance</b> - LD Zvonek, Hořice (30 Kč)                                                                                                                           | LD Srdíčko                     |
| 10:00     | <b>Ušounova pohádková školka</b> - zábavné představení pro předškoláky i školáky se zpěvačkou Janou Rychterovou a rozhlasovým strašidlem Ušounem Rušounem, Český rozhlas Praha            | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 10:00     | <b>Hejkalka</b> - původní televizní pohádka, příběh z krkonošského mlýna, který je zakletý, pro 1. stupeň ZŠ                                                                              | Biograf Český ráj              |
| 11:00     | <b>O statečné princezně Johance</b> - LD Zvonek, Hořice (30 Kč)                                                                                                                           | LD Srdíčko                     |
| 11:00     | <b>Vltava</b> - skupinový tanec chlapců a dívek na symfonickou báseň Bedřicha Smetany, ZŠ a MŠ, Okna                                                                                      | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |

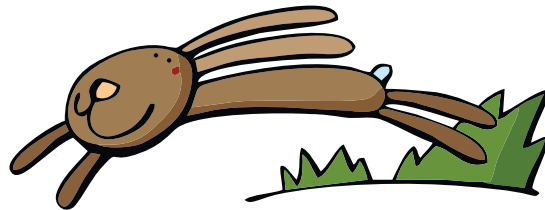
## Čtvrtek 13. září | Z kradeného zrníčka bývá pytel škody

|           |                                                                                                                                                                                                                                      |                                |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 11:00     | <b>Prsten královny víl</b> - tradiční pohádka o střetu dobra a zla pojatá jako interaktivní počítačová hra, Masarykova ZŠ, Praha - Klánovice<br>(rezervace od 1.srpna na tel.: 730 811 871 nebo na e-mailu: vackova@k-klub-jicin.cz) | K-klub                         |
| 11:30     | <b>Palášek zpívá</b> - dětský pěvecký sbor zpívá písničky z pohádek, ZŠ Jana Palacha, Kutná Hora                                                                                                                                     | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 11:30     | <b>Herecké a pantomimické etudy</b> - VOŠ, SŠ, ZŠ a MŠ Hradec Králové pro žáky s vadami sluchu                                                                                                                                       | Ryneček - nám. Svobody         |
| následuje | <b>Ptačí pohádka</b> - pohádka s ptačími hrdiny, ZŠ Jana Palacha, Kutná Hora                                                                                                                                                         | Ryneček - nám. Svobody         |
| 12:30     | <b>Mach a Šebestová u Smolíčka</b> - veselá pohádka o výletě Macha a Šebestové ke Smolíčkovi a Jezinkám, ZŠ B. Němcové, Jaroměř                                                                                                      | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| následuje | <b>Písničky Svěráka a Uhlíře</b> - Sboreček Červená Karkulka, ZŠ B. Němcové, Jaroměř                                                                                                                                                 | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 13:00     | <b>Taneční a divadelní vystoupení</b> - Pohybové studio Sluničko Hlinsko                                                                                                                                                             | Ryneček - nám. Svobody         |
| 13:00     | <b>Prsten královny víl</b> - tradiční pohádka o střetu dobra a zla pojatá jako interaktivní počítačová hra, Masarykova ZŠ, Praha - Klánovice<br>(rezervace od 1.srpna na tel.: 730 811 871 nebo na e-mailu: vackova@k-klub-jicin.cz) | K-klub                         |
| 14:00     | <b>Vltava</b> - skupinový tanec chlapců a dívek na symfonickou báseň Bedřicha Smetany, ZŠ a MŠ, Okna                                                                                                                                 | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |

## Den s Českým rozhlasem

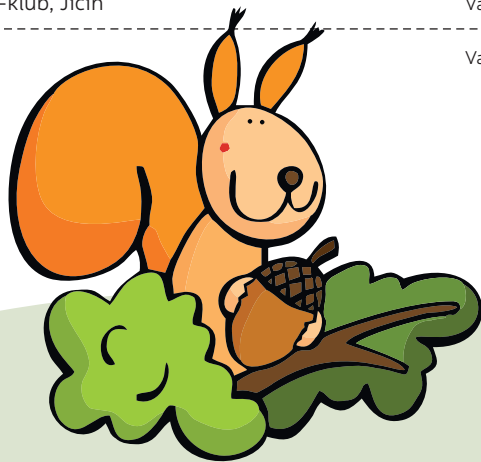
str. 19

|                         |                                                                                                                                                                                           |                                        |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 14:00                   | <b>Čtyřlístek z balad Karla Jaromíra Erbena</b> - melodrama zkomponované z balady Polednice, Vodník, Svatební košile a Holoubek, Náchodská divadelní scéna mladých při DS Beránek, Náchod | Ryneček - nám. Svobody                 |
| 14:30                   | <b>Palášek zpívá</b> - dětský pěvecký sbor zazpívá písničky z pohádek, ZŠ Jana Palacha, Kutná Hora                                                                                        | Valdštejnovo nám. - hl. pódium         |
| 15:00                   | <b>Projekt Oranžové kolo Nadace ČEZ</b> - předání šeků                                                                                                                                    | Valdštejnovo nám. - hl. pódium         |
| 15:30                   | <b>Herecké a pantomimické etudy</b> - VOŠ, SŠ, ZŠ a MŠ Hradec Králové pro žáky s vadami sluchu                                                                                            | Valdštejnovo nám. - hl. pódium         |
| 15:45                   | <b>Kašpárek a krejčík Jehlička</b> - LD, Jiráskovo gymnázium, Náchod                                                                                                                      | Ryneček - nám. Svobody                 |
| 16:00<br>prezence 15:30 | <b>POHÁDKOVÉ KOLOBRNDĚNÍ</b> - přijďte si zazávodit se svou koloběžkou (pro děti do 7 let, helmu s sebou)<br>Partnerem je VOKO reklama s.r.o. a Koshee, o.p.s.                            | Husova ulice - před divadlem           |
| 16:00                   | <b>Představení bývalé budovy VZP</b> - přednáška (úvodní) o minulosti administrativní budovy na autobusovém nádraží a co se s ní bude dít po nadcházející rekonstrukci, Jinčí čín         | Budova bývalé VZP, autobusovém nádraží |



## Čtvrtek 13. září | Z kradeného zrníčka bývá pytel škody

|           |                                                                                                                                                                                                                    |                                        |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 16:30     | <b>Panelové sídliště - architektura, urbanismus</b> - přednáška Michaely Janečkové o vzhledu panelových sídlišť, jejich vývoji z uměleckého hlediska, urbanistickému uspořádání a technologiím výstavby, Jinčí čín | Budova bývalé VZP, autobusovém nádraží |
| 16:30     | <b>Květinový valčík</b> - ukázka klasického baletu, K-klub, Jičín                                                                                                                                                  | Valdštejnovo nám. - hl. pódium         |
| následuje | <b>Zrození</b> - ukázka současného tance - improvizace dětí, K-klub, Jičín                                                                                                                                         | Valdštejnovo nám. - hl. pódium         |
| následuje | <b>Jaro</b> - základní kroky lidového tance, K-klub, Jičín                                                                                                                                                         | Valdštejnovo nám. - hl. pódium         |



## Den s Českým rozhlasem

str. 21

|               |                                                                                                                                                                                          |                                       |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 16:30         | <b>Ušounova pohádková školka</b> - zábavné představení pro předškoláky i školáky se zpěvačkou Janou Rychterovou a rozhlasovým strašidlem Ušounem Rušounem, Český rozhlas Praha           | Ryneček - nám. Svobody                |
| 16:45         | <b>Losování výherce soutěže TisknuLevne.cz o tiskárnu HP</b>                                                                                                                             | Valdštejnovo nám. - hl. pódium        |
| 17:00         | <b>VEČERNÍČEK</b> - vypráví a z pohádek Marie Kubátové čte sám Krakonoš, moderuje David Jung                                                                                             | farní zahrada                         |
| 17:30         | <b>Školní výlet do neznáma</b> - dětský muzikál o školním výletě do Krkonoš, který se proměnil v dobrodružnou cestu časem, ZŠ a MŠ gen. Pattona Dýšina, p. o.                            | Valdštejnovo nám. - hl. pódium        |
| 18:00         | <b>Slavnosti zahájení hostinou</b> - Jinčí čin začne slavnostně a chutně, přijměte pozvání na hostinu připravenou ze surovin, které by se jinak vyhodily, Jinčí čin                      | Budova bývalé VZP, autobusové nádraží |
| 18:00         | <b>Pohádkový svět Marie Kubátové</b> - pocta spisovatelce a čestné občance Pohádkového města, obrazový a hlasový záznam, vzpomínky, písně i četba v nářečí z hor, uvádí Draga Zlatníková | zámek - obřadní síň                   |
| 18:00 - 22:00 | <b>ROCKOVÁNÍ V PARKU</b><br><b>Bassilur</b> - rock-punk, Hořice<br><b>Bludy</b> - rock-alternative, Jičín<br><b>JMBT</b> - instrumentální funk-rock, Náchod                              | zámecký park                          |
| 18:30         | <b>Brothers for fun</b> - česká a zahraniční pop-rocková hudba, ZUŠ J. B. Foerstera, Jičín                                                                                               | Ryneček - nám. Svobody                |

## Čtvrtek 13. září | Z kradeného zrníčka bývá pytel škody

|       |                                                                                                                                                                                                                    |                                       |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 19:00 | <b>Už z hor zní zvon</b> - světové evergreeny Jany Ryklové, moderuje MUDr. Václav Šolc (150 Kč)                                                                                                                    | Porotní sál                           |
| 19:00 | <b>Neokázalá pieta ke 100. výročí vzniku republiky</b> , písně K. Hašlera zahraje skupina Fiakr, úvodní slovo prof. R. Kvaček, vítané rozsvícení svíček na závěr                                                   | Kasárna Jičín                         |
| 19:30 | <b>Billow - koncert Zasněte se spolu s dreampopovým kvartetem</b> . Půvabná a melancholická hudba s atmosférou dalekých cest, na nichž vás doprovodí křehký zpěv Lenky Slovákové, Jinčí čin                        | Budova bývalé VZP, autobusové nádraží |
| 20:00 | <b>Fiakr</b> - staropražské ryze akustické hudební těleso, Praha                                                                                                                                                   | Ryneček - nám. Svobody                |
| 20:00 | <b>BAND-A-SKA</b> - kombinace off beatového rytmu SKA muziky s prvky popu, jazzu a funkky, Týniště nad Orlicí                                                                                                      | Valdštejnovo nám. - hl. pódium        |
| 20:00 | <b>Synové hor</b> - projekce filmu, hlavními hrdiny příběhu jsou nadšený lyžař Bohumil Hanč a jeho dobrý přítel Václav Vrbata, kteří zahynuli v Krkonoších v roce 1913 při mezinárodním závodě (více na straně 54) | Nádvoří zámku                         |
| 20:30 | <b>Fenomén panelových sídlišť</b> - promítání, náhled na panelová sídliště skrze českou kinematografii, Jinčí čin                                                                                                  | Budova bývalé VZP, autobusové nádraží |
| 21:00 | <b>Lukas Landa</b> - koncert, jeden z nejtalentovanějších současných českých songwriterů naváže na zasněnou atmosféru kapely Billow a svým zpěvem a kytarovým doprovodem Vás provede čtvrteční nocí, Jinčí čin     | Budova bývalé VZP, autobusové nádraží |



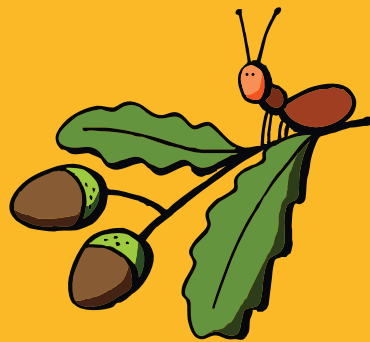


Hlemýžď se dožívá šesti let a živí se rostlinami. Denně zkonsumuje tolik potravy, kolik sám váží. Který ze šnečků najde hříbek k nakousnutí?

# Pátek 14. září

## Kdo chce VŠECHNO, nemívá NIC

Den s deníkem Právo



## Pátek 14. září | Kdo chce všechno, nemívá nic

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 8:00 - 18:00 | <b>Pohádková pošta</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | zámek - obřadní síň            |
| 8:00         | <b>Otevírá se jarmark a pouliční občerstvení</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                | centrum města                  |
| 8:00         | <b>Otevírají se výstavy</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | zámek                          |
| 8:30 - 17:00 | <b>Pohádkové tvůrčí dílny</b> (více na str. 47)                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | historické centrum města       |
| 8:30         | <b>Ježibaba Helena</b> - LD Srdíčko, Jičín (30 Kč)                                                                                                                                                                                                                                                                                              | LD Srdíčko                     |
| 8:30         | <b>Krkonošské pohádky</b> - Pásmo večerníků České televize O Krakonošovi podle scénáře Boženy Šimkové                                                                                                                                                                                                                                           | Biograf Český ráj              |
| 8:30         | <b>Školní výlet do neznáma</b> - dětský muzikál o školním výletě do Krkonoš, který se proměnil v dobrodružnou cestu časem, ZŠ a MŠ gen. Pattona Dýšina, p. o.                                                                                                                                                                                   | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 9:00 - 19:00 | <b>Nastupovat! Kavárna POTMĚ přijela...</b><br>Nechte se obsloužit nevidomými a dejte si černočernou kávu či další nápoje v absolutní tmě. Návštěvou kavárny přispíváte do sbírky Světluška, která pomáhá nevidomým a lidem s těžkým zrakovým handicapem vést samostatnější život ( <a href="http://www.svetlуска.net">www.svetlуска.net</a> ). | Valdštejnovo nám.              |
| 9:00         | <b>ANĚČI A KUBA MAJÍ KUBÍČKA</b> - Ančeti s Kubou se narodil kluk jako buk Kubíček a všichni tři si s Trautenberkem vědí rady. Scénář Božena Šimková, hudba Vadim Petrov, Divadlo Pohádek, Praha (50 Kč).                                                                                                                                       | Masarykovo divadlo             |



## Den s deníkem Právo

str. 27

|              |                                                                                                                                                  |                                |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 9:00         | <b>Marie Špačková</b> - písničky z hor a podhůří, Paceřice - Sychrov                                                                             | Ryneček - nám. Svobody         |
| 9:00 - 12:00 | <b>Sokolní</b> - pohybové soutěže pro školy, skákání přes švihadlo, házení šipkami, skákání v pytli, běh na čas a hledání v písku, Sokol Jičín   | Sportovní centrum Matějůk      |
| 9:15         | <b>Čtyři roční období</b> - hudební vystoupení žáků speciální školy, ZŠ a MŠ pro tělesně postižené, Liberec                                      | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 9:45         | <b>Ježibaba Helena</b> - LD Srdíčko, Jičín (30 Kč)                                                                                               | LD Srdíčko                     |
| 10:00        | <b>O Emínce a Havlíčkovi</b> - inscenace původní televizní pohádky z Krkonoš, pro 1.stupeň ZŠ                                                    | Biograf Český ráj              |
| 10:15        | <b>Mažoretky trochu jinak, Poslední dech, Daně, Bang - bang</b> - vystoupení ZUŠ A. M. Buxton, Úpice                                             | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 10:30        | <b>O dvanácti měsíčkách</b> - pohádkový muzikál autorů J. Uhliře a Z. Svěráka, ZŠ Košťálův                                                       | Ryneček - nám. Svobody         |
| 11:00        | <b>Ježibaba Helena</b> - LD Srdíčko, Jičín (30 Kč)                                                                                               | LD Srdíčko                     |
| 11:00        | <b>Páni kluci - známý dětský příběh formou muzikálu</b> , Masarykova ZŠ, Stará Paka                                                              | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| následuje    | <b>Tanec džentlemanů</b> - žáci pěveckého souboru předvedou tanec na židlích, Masarykova ZŠ, Stará Paka                                          | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| následuje    | <b>Škola staletími</b> - průlet staletími jak se učilo v pravěku, starověku, středověku a budoucnosti zábavnou formou, Masarykova ZŠ, Stará Paka | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |

**Pátek 14. září** | Kdo chce všechno, nemívá nic

|       |                                                                                                                                                       |                                |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 11:30 | <b>Staré pověsti české</b> - dramatizace pěti pověstí: Praotec Čech, O Krokovi, Libuše a Přemysl, Silák Bivoj a Dívčí válka, ZŠ Komenského, Nová Paka | Ryneček - nám. Svobody         |
| 12:30 | <b>Marie Špačková</b> - písničky z hor a podhůří, Paceřice - Sychrov                                                                                  | Ryneček - nám. Svobody         |
| 13:00 | <b>Ať naše písňe kolem zní</b> - písňe lidové, umělé i soudobé zpívá pěvecký sbor Červánek, ZŠ a MŠ, Proseč                                           | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 13:00 | <b>Čtyři roční období</b> - hudební vystoupení žáků speciální školy, ZŠ a MŠ pro tělesně postižené, Liberec                                           | Ryneček - nám. Svobody         |
| 13:00 | <b>Vyhlášení výsledků literární soutěže na téma První republika</b>                                                                                   | Knihovna V. Čtvrťka            |



## Den s deníkem Právo

str. 29

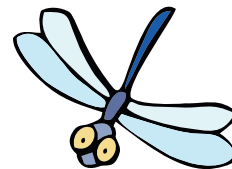
|           |                                                                                                                                                               |                                |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 14:00     | <b>Mažoretky trochu jinak, Poslední dech, Daně, Bang - bang</b> - vystoupení ZUŠ A. M. Buxton, Úpice                                                          | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 14:00     | <b>O dvanácti měsíčkách</b> - pohádkový muzikál autorů J. Uhlíře a Z. Svěráka, ZŠ Košťálov                                                                    | Ryneček - nám. Svobody         |
| 14:30     | <b>Školní výlet do neznáma</b> - dětský muzikál o školním výletě do Krkonoš, který se proměnil v dobrodružnou cestu časem, ZŠ a MŠ gen. Pattona Dýšina, p. o. | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 15:00     | <b>Ať naše písně kolem zní</b> - písně lidové, umělé i soudobé zpívá pěvecký sbor Červánek, ZŠ a MŠ, Proseč                                                   | Ryneček - nám. Svobody         |
| 15:00     | <b>Bleší trh a literatura na šnůře</b> - Jinčí čin                                                                                                            | Sídlíště Nové město            |
| 15:00     | <b>Postav si sídlíště</b> - výtvarná dílna, kdybyste si mohli navrhnout vlastní panelový dům, jak by vypadal? Jičín čin                                       | Sídlíště Nové město/Bunkr      |
| 15:00     | <b>Breakdance</b> - exhibice a pohybová dílna, umění breakdance s následným workshopem pro všechny představí Jiří Chooper Chudoba, Jinčí čin                  | Sídlíště Nové město/Bunkr      |
| 16:00     | <b>Květinový valčík</b> - ukázka klasického baletu, K-klub, Jičín                                                                                             | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| následuje | <b>Zrození</b> - ukázka současného tance, improvizace dětí, K-klub, Jičín                                                                                     | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| následuje | <b>Jaro</b> - základní kroky lidového tance, K-klub, Jičín                                                                                                    | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |

## Pátek 14. září | Kdo chce všechno, nemívá nic

|               |                                                                                                                                                                                            |                                |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 16:00         | <b>Dětská mše</b> - vchod z Rynečku                                                                                                                                                        | kostel sv. Ignáce              |
| 16:00         | <b>Graffiti</b> - umění nebo vandalismus? Tvořivou dílnu vede umělecká skupina Chaoscompany, Jinčí čín                                                                                     | Sídlíště Nové město/Bunkr      |
| 16:00         | <b>Sídlíště a sociologie</b> - kdo na sídlištích bydlí a jak se mění sídlištní život během času? Ondřej Špaček představí sídlíště ze sociologického hlediska. Jinčí čín                    | Sídlíště Nové město/Bunkr      |
| 16:00         | <b>Staré pověsti české</b> - dramatizace pěti pověstí: Praotec Čech, O Krokovi, Libuše a Přemysl, Silák Bivoj a Dívčí válka, ZŠ Komenského, Nová Paka                                      | Ryneček - nám. Svobody         |
| 16:45         | <b>Losování výherce soutěže TisknuLevne.cz o tiskárnu HP</b>                                                                                                                               | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 17:00 - 17:30 | <b>Řehečské kvarteto</b> - divadelněhudební formace od Jičina s jarmarečními písněmi, Řeheč                                                                                                | vláček po městě                |
| 17:00         | <b>POSEZENÍ S KRAKONOŠEM</b> - krkonošské poudačky, písničky a vyprávění o starých horalech, Vysoké nad Jizerou                                                                            | Ryneček - nám. Svobody         |
| 17:00         | <b>Roztančíme Jičín</b> - taneční vystoupení elitních tanečních sportovců, Taneční škola TMD Jičín, Hořice a Nový Bydžov                                                                   | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 17:00         | <b>Večerníček</b> - pocta spisovatelce Boženě Šimkové, vypráví a z jejích pohádek čte Hana Maciušková, hostem je režisérka večerníku Krkonošské pohádky Věra Jordánová, modruje David Jung | farní zahrada                  |

## Den s deníkem Právo

str. 31



17:00

**Josef Aleš-Lyžec** - o propagátorovi lyžování a zimní turistiky, otci J. Váchala  
přednáší MUDr. Hynek Tišer, ukázka lyží

konferenční sál muzea

následuje

**Sport a společnost** - beseda s prof. Robertem Kvačkem, z části reflexi příběhu Hanče a Vrbaty  
za přítomnosti Blahoslava Vrbaty

salonek muzea

17:30

**Pohádkové taneční vystoupení** - taneční škola a spolek Shereefa, Mladá Boleslav

Ryneček - nám. Svobody

17:30

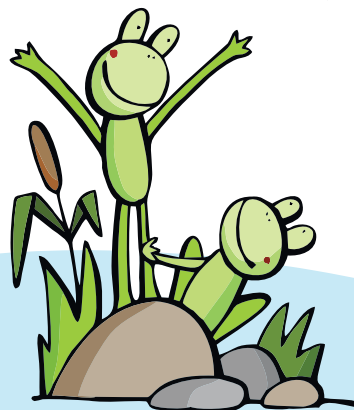
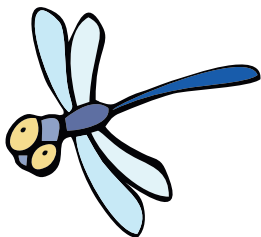
**Podoba jičínských sídlišť - jak se v nich žije, jejich současnost a budoucnost** / diskuse, Jičín čin

Sídlště Nové město/Bunkr

18:00

**BrnKačka** - koncert folk-rockové kapely se sólovým a vokálním zpěvem, K-klub, Jičín

Valdštejnovo nám. - hl. pódium



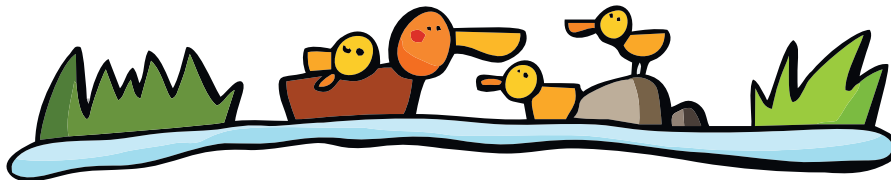
## Pátek 14. září | Kdo chce všechno, nemívá nic

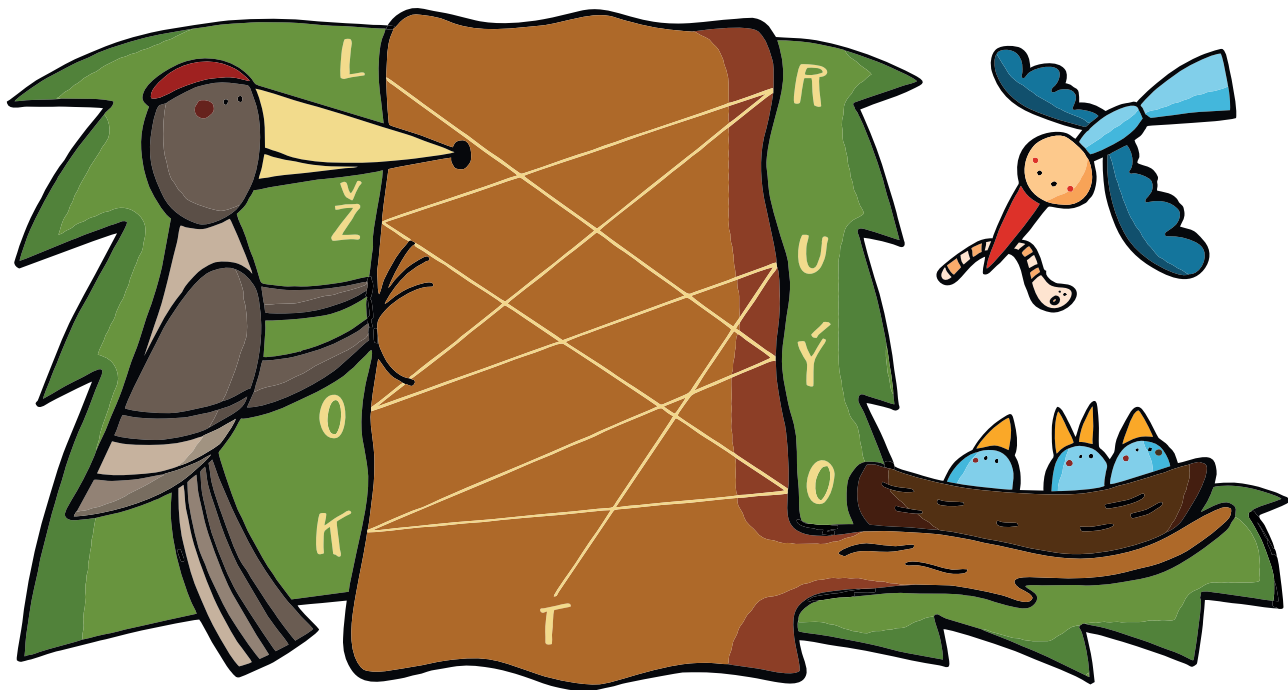
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                            |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 18:30 | <b>Posezení s Krakonošem</b> - krkonošské poudačky, písničky a vyprávění o starých horalech, chybět nebude ani kyselo, Vysoké nad Jizerou                                                                                                                                                                              | malé nádvoří                               |
| 19:00 | <b>Město a moc</b> - město je jako jazyk, který nás ovládá, chůze je naší řečí... přednáška Antonína Brindy, Jinčí čin                                                                                                                                                                                                 | Sídlště Nové město/Bunkr                   |
| 19:00 | <b>Průvod se světýlky</b> - tradiční průvod s lampiony, lucernami, svíčkami tentokrát na Čeřovku. Těšit se můžete na fireshow, Inferno Náchod, v přírodním divadle pod Milohlídkou. Překvapení není vyloučeno.                                                                                                         | sraz na kruhovém objezdu<br>v lipové aleji |
| 19:00 | <b>Kapela Waldovy Matušky</b> - pro přátele písni Waldemara Matušky                                                                                                                                                                                                                                                    | Ryneček - nám. Svobody                     |
| 19:00 | <b>KONCERT K POCTĚ SKLADATELE VADIMA PETROVA</b> - výběr z jeho tvorby v podání Symfonického orchestru ZUŠ Jičín řízeného Jaroslavou Komárkovou. Partnerem koncertu je deník Právo. (předprodej 180 Kč, více na straně 53)                                                                                             | Kostel sv. Jakuba                          |
| 20:00 | <b>Vánice - projekce filmu</b><br>Zimní Krkonoše skýtají mnohé nástrahy. Poněkud nehrdinským hrdinou tohoto snímku je poštovní doručovatel, jenž se stane dobrovolným členem Horské služby. Teprve ve vánici překoná svůj strach z lavin, když zachrání život dvěma turistům, které zaskočilo náhle zhoršené počasí... | Nádvoří zámku                              |

## Den s deníkem Právo

str. 33

|       |                                                                                                                                                                                                                                              |                                |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 20:00 | <b>Quatro boys</b> - hudební večírek odstartuje místní kapela hrající romano - disco.<br>Jejich chytlavé melodie vás zaručeně rozhýbou, Jinčí čin                                                                                            | Sídlíště Nové město/Bar Rento  |
| 20:00 | <b>KONCERT KAPELY READY KIRKEN</b> - pop-rock music                                                                                                                                                                                          | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 21:00 | <b>Kapela „Jakub KAZDA &amp; Přátelé</b> - folk, country, muzikál i populár, Jičín (strana xxx)                                                                                                                                              | Ryneček - nám. Svobody         |
| 21:30 | <b>Light show</b> - Inferno, Náchod                                                                                                                                                                                                          | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 21:30 | <b>Dj Sestra - Dj party</b> , hudební výstup plný nečekaných zvukových kombinací a rozverně nálady.<br>Těšíme se na vaše taneční kreace! Jinčí čin                                                                                           | Sídlíště Nové město/Bar Rento  |
| 22:00 | <b>Wooden Ships</b> - hard rock-big-beat, Jičín                                                                                                                                                                                              | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 23:30 | <b>O vaše chodníky nestojíme - noční zážitková bojová procházka</b><br>Akce navazuje na odpolední přednášku Město a moc (předchozí účast na přednášce je vhodná, ale ne nezbytná). Trasa povede z Nového města na sídlíště Husova. Jinčí čin | Sídlíště Nové město/Bunkr      |





Malý nenápadný brouk \_\_\_\_\_ smrkový se živi lýkem stromů, které zajišťuje proudění vody a živin ve stromu. Bez nich by strom uschl.

# Sobota 15. září

## To nejlepší co ráčíte ráčit

Sobotní himmlaudóndonrvetr...

Den s ČT :D - Děčko slaví 5 let



---

### Vstupné

Děti do 6 let - ZDARMA

Děti od 6 let do 150 cm - 30 Kč

Mládež nad 150 cm do 17 let - 120 Kč

Studenti (po předložení studentského průkazu, karty ISIC...) - 120 Kč

Senioři nad 70 let (po předložení OP) - 120 Kč

Dospělí - 170 Kč

ZTP - ZDARMA

ZTP/P - ZDARMA + 1 doprovod ZDARMA

(uzavření Valdštejnova nám. od 7:00 do 21:00)

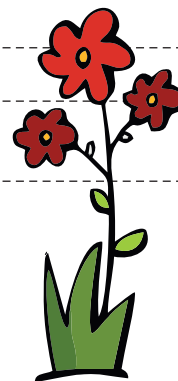
## Sobota 15. září | To nejlepší co ráčíte ráčit

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 8:00 - 18:00 | <b>Pohádková pošta</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | zámek - obřadní síň            |
| 8:00         | <b>Otevírá se jarmark a pouliční občerstvení</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | centrum města                  |
| 9:00 - 19:00 | <b>Nastupovat! Kavárna POTMĚ přijela...</b><br>Nechte se obsloužit nevidomými a dejte si černočernou kávu či další nápoje v absolutní tmě.<br>Návštěvou kavárny přispíváte do sbírky Světluška, která pomáhá nevidomým a lidem s těžkým zrakovým handicapem vést samostatnější život ( <a href="http://www.svetlуска.net">www.svetlуска.net</a> ). | Valdštejnovo nám.              |
| 9:00 - 18:00 | <b>Pohádkové tvůrčí dílny</b> (vice na str. 47)                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | historické centrum města       |
| 9:00 - 18:00 | <b>VEČERNÍČKŮV STAN</b> - seznamte se s programem dětské televize ČT: D                                                                                                                                                                                                                                                                            | Valdštejnovo nám.              |
| 9:00         | <b>Jilemský spolek paní a dívek</b> - potkáte-li je, budete mít pocit, že jste se vrátili do časů našich babiček či prababiček                                                                                                                                                                                                                     | centrum města                  |
| 9:00         | <b>Otevírají se výstavy</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | zámek                          |
| 9:00         | <b>Školní výlet do neznáma</b> - dětský muzikál o školním výletě do Krkonoš, který se proměnil v dobrodružnou cestu časem, ZŠ a MŠ gen. Pattona Dýšina, p. o.                                                                                                                                                                                      | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 9:45         | <b>Pohádkové taneční vystoupení</b> - taneční škola a spolek Shereefa, Mladá Boleslav                                                                                                                                                                                                                                                              | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |

## Den s ČT :D - Děčko slaví 5 let

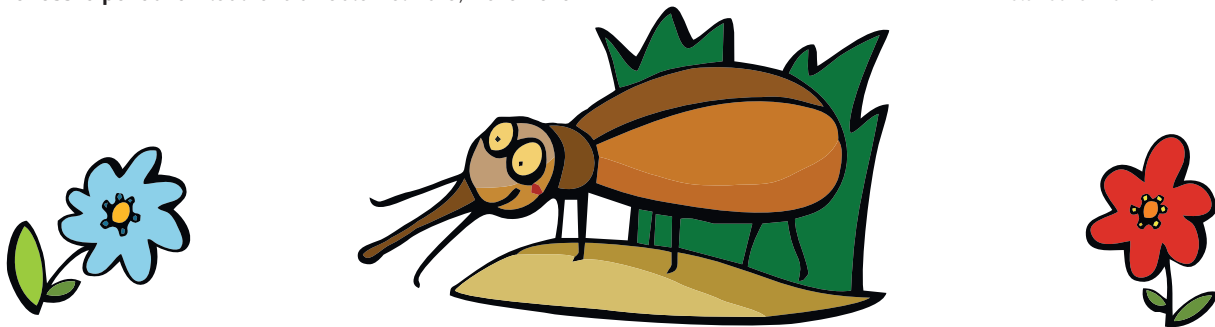
str. 37

|               |                                                                                                                                       |                                |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 10:00         | <b>Ekumenická akce smíření</b> - připomenutí památného jičínského apelu ke smíření ze 14. září 1999 u Smirčího kříže na hřbetu Veliše | Veliš - Smirčí kříž            |
| 10:00         | <b>Jak si zahrát pohádku</b> - inscenace známé pohádky s pomocí dětských diváků, Divadelní soubor Heřman, z. s., Heřmanův Městec      | Ryneček - nám. Svobody         |
| 10:00 - 10:30 | <b>Řehečské kvarteto</b> - divadelněhudební formace od Jičina s jarmarečnými písněmi, Řeheč                                           | vláček po městě                |
| 10:30         | <b>Horálek</b> - pěvecké vystoupení dětského folklórního souboru z Vrchlabí                                                           | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 10:30         | <b>KRKONOŠSKÁ POHÁDKA</b> - loutkové divadlo Rolnička, Nová Paka                                                                      | malé nádvoří zámku             |
| 11:00         | <b>Roztančíme Jičín</b> - taneční vystoupení elitních tanečních sportovců, Taneční škola TMD Jičín, Hořice a Nový Bydžov              | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 11:15         | <b>Pohádkové taneční vystoupení</b> - taneční škola a spolek Shereefa, Mladá Boleslav                                                 | Ryneček - nám. Svobody         |
| 11:30         | <b>Dvě sojky</b> - pohádka o dvou dívkách, které soupeří o lásku jednoho chlapce, Pražská taneční konzervatoř a SOŠ, s.r.o.           | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 12:00         | <b>Klasické české pohádky</b> - lidový loutkář Jirka Polehňa, Hradec Králové                                                          | Ryneček - nám. Svobody         |



## Sobota 15. září | To nejlepší co ráčíte ráčit

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 12:30 | <b>Dračí královské hrátky</b> - moderátoři Českého rozhlasu Hradec Králové a herci divadla Drak slaví narozeniny a vy budete u toho. Hodinka her, soutěží a písniček, ve které nebudou chybět pohádkové bytosti.                                                                              | Valdštejnovo nám. - hl. pódium             |
| 13:00 | <b>Fotbal versus parkoviště</b> - plácek, který sloužil několik generací jako fotbalové hřiště se pomalu, ale jistě stává parkovištěm. Kde si budeme kopat teď? Přátelský fotbalový turnaj, odměny budou pro všechny, Jinčí Čin (jednotlivci i týmy se hlaste na e-mail: jincicin@gmail.com). | Sídlíště Husova,<br>park u rybníku Šibeňák |
| 13:30 | <b>VYHLÁŠENÍ VÝSLEDKŮ VÝTVARNÉ SOUTĚŽE TADY JE KRAKONOŠOVO</b><br>ceny předá Jiří Lábus, patron Pohádkového města                                                                                                                                                                             | Valdštejnovo nám. - hl. pódium             |
| 14:00 | <b>Krkonošská pohádka</b> - loutkové divadlo Rolnička, Nová Paka                                                                                                                                                                                                                              | malé nádvoří zámku                         |



## Den s ČT :D - Děčko slaví 5 let

str. 39

|               |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                         |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 14:00         | <b>Národopisný soubor Krkonošský Horal z Vrchlabí</b> - pásmo písní a tanců z krkonošských hor                                                                                                                                                      | Valdštejnovo nám. - hl. pódium          |
| 14:00         | <b>Dvě sojky</b> - pohádka o dvou dívkách, které soupeří o lásku jednoho chlapce, Pražská taneční konzervatoř a SOŠ, s.r.o.                                                                                                                         | Ryneček - nám. Svobody                  |
| 15:00         | <b>Výroba ptačích budek</b> - tvořivá dílna, i ptacvo potřebuje svoje paneláky a paneláky potřebují své ptactvo. Během této dílny si budete moci vyrobit ptačí budky, ty budou později umístěny na stromech v prostorech sídliště Husova. Jinčí čin | Sídliště Husova, park u rybníku Šibeňák |
| 15:00         | <b>Obalátka</b> - recyklační dílna, ušijte si vlastní pytlík na ovoce a zeleninu, Jinčí čin                                                                                                                                                         | Sídliště Husova, park u rybníku Šibeňák |
| 15:00         | <b>DĚJEPICI</b> – vydejte se na bláznivý průzkum českých dějin s ČT :D                                                                                                                                                                              | Valdštejnovo nám. - hl. pódium          |
| 15:30         | <b>Klasické české pohádky</b> - lidový loutkář Jirka Polehňa, Hradec Králové                                                                                                                                                                        | Ryneček - nám. Svobody                  |
| 16:00 - 16:30 | <b>Řehečské kvarteto</b> - divadelněhudební formace od Jičina s jarmarečními písněmi, Řeheč                                                                                                                                                         | vláček po městě                         |
| 16:00         | <b>Jaký to nádherný svět!</b> - představení jednoho umělce Martina Vlčka a mnoha loutek, Jinčí čin                                                                                                                                                  | Sídliště Husova, park u rybníku Šibeňák |
| 16:00         | <b>Myšlenkové kořeny výstavby sídlišť</b> - přednáška Lenky Kužvartové o myšlenkových kořenech výstavby sídlišť, které sahají do doby mezi světovými válkami, Jinčí čin                                                                             | Sídliště Husova, park u rybníku Šibeňák |

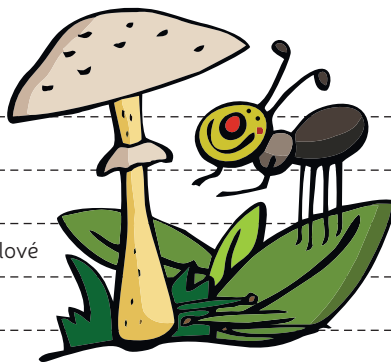
## Sobota 15. září | To nejlepší co ráčíte ráčit

|       |                                                                                                                                                                                                    |                                            |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 16:30 | <b>Jaký oděv nosily průkopnice turistiky, jak vypadal běžný oděv horalek</b><br>předvede Jilemský spolek paní a dívek z Jilemnice.                                                                 | Ryneček - nám. Svobody                     |
| 16:45 | <b>Losování výherce soutěže TisknuLevne.cz o tiskárnu HP</b>                                                                                                                                       | Valdštejnovo nám. - hl. pódium             |
| 17:00 | <b>Večerníček</b> - pocta filmové režisérce Věře Plíkové Šimkové, z jejich filmových povídek pro děti<br>čte Jiří Lábus, moderuje David Jung                                                       | Farská zahrada                             |
| 17:00 | <b>THOM ARTWAY S KAPELOU</b> - český pop-folkový zpěvák a muzikant, za debutové album s názvem Hedgehog získal dvě ceny Akademie populární hudby Anděl 2016 v kategoriích Zpěvák roku a Objev roku | Valdštejnovo nám. - hl. pódium             |
| 17:30 | <b>Klasické české pohádky</b> - lidový loutkář Jirka Polehňa, Hradec Králové                                                                                                                       | malé nádvoří zámku                         |
| 17:30 | <b>Panelová sídliště a potřeba památkově je chránit</b> - přednáška<br>Je poválečná architektura ošklivá a bez umělecké hodnoty? Nebo si některé mladé stavby zaslouží naši péči? Jinčí čin        | Sídlíště Husova,<br>park u rybníku Šibeňák |
| 18:00 | <b>Svět fantasy</b> - melodický rock s pseudoirskými motivy, hudební skupina BRIGANTIA, Jičíněves                                                                                                  | Ryneček - nám. Svobody                     |
| 19:00 | <b>Metastavy</b> - koncert pražského tria s písničkářkou Annou Duale, příjemné vystoupení na vlnách jazzu i hip hopu, Jinčí čin                                                                    | Sídlíště Husova,<br>park u rybníku Šibeňák |

## Den s ČT :D - Děčko slaví 5 let

str. 41

|       |                                                                                                                                                                                                                       |                                            |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 19:00 | <b>Zvonec - konec</b> - vrácení klíče od města                                                                                                                                                                        | Valdštejnovo nám. - hl. pódium             |
| 19:30 | <b>RYBIČKY 48</b> - pop-punková kapela                                                                                                                                                                                | Valdštejnovo nám. - hl. pódium             |
| 20:30 | <b>Krakonošovy hromyblesky</b> - tradiční ohňostroj                                                                                                                                                                   | Valdštejnovo nám. - hl. pódium             |
| 21:00 | <b>Tančírna na náměstí</b> - hudební skupina Mr. Moss, Hradec Králové                                                                                                                                                 | Valdštejnovo nám. - hl. pódium             |
| 21:00 | <b>Užovky z pytle ven a Jičínští Kanci</b> - country-folk, Jičín                                                                                                                                                      | Ryneček - nám. Svobody                     |
| 21:00 | <b>Zpívání u cimbálu</b> - Hradecká cimbálová muzika                                                                                                                                                                  | zámek - arkádové nádvoří                   |
| 21:00 | <b>Ventolin</b> - nechte se přenést do disco světa skutečným odborníkem. Hvězdný Ventolin, král šustákovek, a jeho večírek pro všechny holkys, pro všechny mládenc, pro všechny dětis, pro všechny stařecs. Jinčí čin | Sídlíště Husova,<br>park u rybníku Šibeňák |
| 22:30 | <b>François Svalis</b> - Olomoucký producent a jeho elektronické nádhery blízke deep housu a ambientu. Hudba inspirovaná přírodou a tichem. Jinčí čin                                                                 | Sídlíště Husova,<br>park u rybníku Šibeňák |
| 22:30 | <b>Tančírna pokračuje</b> - hudební skupina Mr. Stanyol, Nová Paka                                                                                                                                                    | Valdštejnovo nám. - hl. pódium             |





Poznáš, co do lesa nepatří?

# Neděle 16. září

## Zdrávi ostávali

Den se Sluníčkem a Mateřídouškou



## Neděle 16. září | Zdrávi ostávali

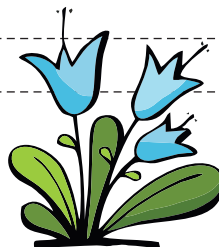
|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                   |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 8:00          | <b>Otevírá se jarmark a pouliční občerstvení</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | centrum města                                     |
| 9:00          | <b>HISTORICKÝM AUTOBUSEM DO PODKRKONOŠÍ NEJEN ZA KRAKONOŠEM</b><br>Příjemný výlet do Hořic nabídne zajímavá místa, pěši túrku, přírodní scenérie i umělecká díla, výhledy ze Zvičiny, opomenuta nebude ani historie stáčení hořických trubiček, které si zájemci mohou vyzkoušet. Předprodej v MIC (více na <a href="http://vylety.pohadka.cz">vylety.pohadka.cz</a> ) | sraz na autobusovém nádraží (příjezd v cca 16:00) |
| 9:00 - 16:00  | <b>Pohádkové tvůrčí dílny</b> (více na str. 47)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | historické centrum města                          |
| 9:00 - 16:00  | <b>Nastupovat! Kavárna POTMĚ přijela...</b><br>Nechte se obsloužit nevidomými a dejte si černočernou kávu či další nápoje v absolutní tmě. Návštěvou kavárny přispíváte do sbírky Světluška, která pomáhá nevidomým a lidem s těžkým zrakovým handicapem vést samostatnější život ( <a href="http://www.svetlуска.net">www.svetlуска.net</a> ).                        | Valdštejnovo nám.                                 |
| 9:00          | <b>Otevírají se výstavy</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | zámek                                             |
| 10:00 - 10:30 | <b>Řehečské kvarteto</b> - divadelněhudební formace od Jičina s jarmarečnimi písněmi, Řeheč                                                                                                                                                                                                                                                                            | vláček po městě                                   |
| 10:00         | <b>Špindleráček</b> - folklórní soubor ze Špindlerova mlýna přináší kytičku písní a tanců z Krkonoš a Podkrkonoší                                                                                                                                                                                                                                                      | Valdštejnovo nám. - hl. pódium                    |



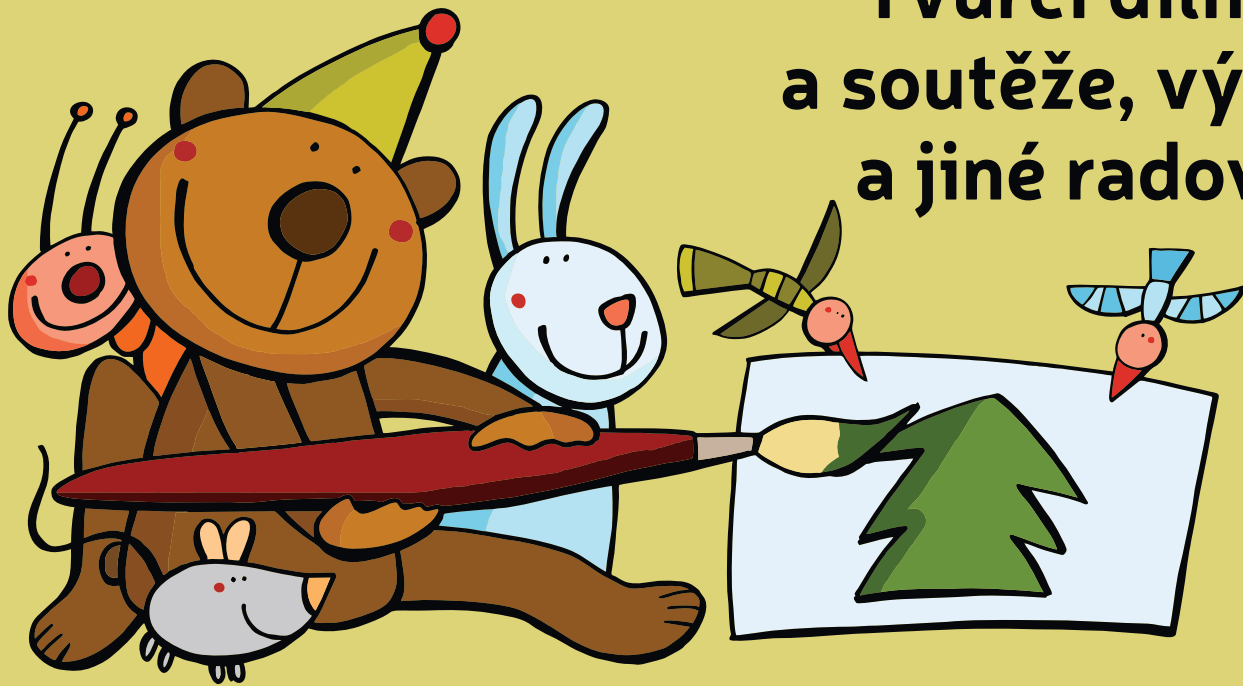
## Den se Sluníčkem a Mateřídouškou

str. 45

|                         |                                                                                                                                                                                                                         |                                |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 10:00                   | <b>Černá a bílá Fróna</b> - Byla jednou jedna stará čarodějnice, která měla kouzelné vědro, podivného přítele a velice krásnou dceru Frónu... Více prozrazovat nebudeme, ale bude to velmi napínavé, LD Maminy, Jaroměř | Ryneček - nám. Svobody         |
| 10:30<br>prezence 10:00 | <b>PELÁŠENÍ V LIPÁCH</b> - běžecké soutěžení pro děti a jejich rodiče<br>Partnerem je VOKO reklama s.r.o. a Koshee, o.p.s.                                                                                              | lipová alej - u kruh. objezdu  |
| 11:00                   | <b>Dixieland Messenger</b> - interpretace jazzu a blues, Praha                                                                                                                                                          | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 11:00                   | <b>B.I.Z.O.N.I.</b> - improvizální show, herci nikdy nevědí co je čeká, co budou hrát, jsou to diváci, kdo rozhodne co se bude na pódiu odehrávat, Srch                                                                 | Ryneček - nám. Svobody         |
| 12:30                   | <b>Řehečské kvarteto</b> - divadelněhudební formace od Jičina s jarmarečnými písněmi, Řeheč                                                                                                                             | Ryneček - nám. Svobody         |
| 13:00                   | <b>Blok vystoupení aerobiku</b> - Aerobic club Jičín, z.s.                                                                                                                                                              | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 13:00                   | <b>Jak Rózička štěstí našla</b> - husopaska Rózička ho hledala v jeskyni s poklady, u loupennícké dcerky a dokonce i na pekelném bále..., LD Maminy, Jaroměř                                                            | Ryneček - nám. Svobody         |
| 13:30                   | <b>NABOSO</b> - krkonošská country-folk kapela, Rokytnice nad Jizerou                                                                                                                                                   | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |
| 15:00                   | <b>Zasmějte se s klaunem Ferdou a časopisem Sluníčko</b>                                                                                                                                                                | Valdštejnovo nám. - hl. pódium |



# Tvůrčí dílny, hry a soutěže, výstavy a jiné radovánky



## Na co se můžete těšit | Tvůrčí dílny

str. 47

čt a pá 8:30 – 17:00 | so 9:00 – 18:00 | ne 9:00 – 16:00 | Není-li uvedeno jinak!

### VALDŠTEJNOVO NÁMĚSTÍ

---



**S kšiltem do pohádky** - perličková dílna, výroba kšiltiků s pohádkovými motivy

**Hrátky s dřevem** - větrníček nebo kournotek s překvapením - VOŠ SUPŠ, Praha

**Se Světluškou POTMĚ** - vyzkoušej si, co dokážeš poslepu - projekt Nadačního fondu Českého rozhlasu, Praha (pá - ne)

**Kamenosochání** - práce nejen s kamenem, modelování a malování - SPŠ kamenická a sochařská, Hořice

**Vodní království** - přijďte si dát čistou pramenitou vodu - dílna VOS a.s., Jičín

**Vyfoťte se a odneste si vytištěnou fotku zdarma** - tisk fotek, omalovánek a soutěž o tiskárny HP - TisknuLevne.cz a HP

### CHRÁNĚNÉ DÍLNY S PRODEJEM VÝROBKŮ

---

**FOKUS Semily, z.s.**

**ROS Zefyra s.r.o.**, Vrchlabí

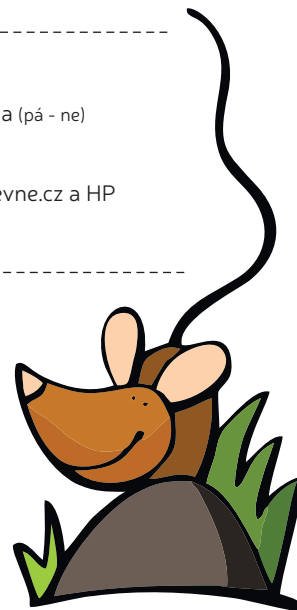
**Stacionář Kamarád**, Jičín

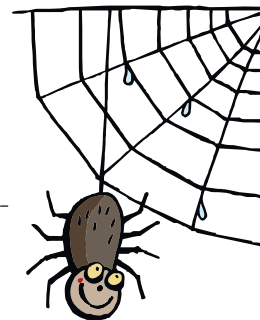
**o. s. Fokus**, Mladá Boleslav

**o. s. Sportem proti bariérám**, Stará Paka

**Sdružení Tulipán**, Liberec

**SSP Tereza**, Benešov u Semil





### ZÁMEK - ARKÁDOVÉ NÁDVOŘÍ

---

**Animační dílna Anifaktura** - vytvoření vlastního animovaného filmu nebo ilustrací pomocí digitálních technologií, dílnu vede Mgr. MgA. Pavel Trnka - SŠ a VOŠ aplikované kybernetiky, s.r.o. Hradec Králové, učebna v zámku  
**Dřevořezání** – předvádějí studenti Střední waldorfské školy, Semily, dílnu vede sochařka Iveta Sadecká

### ZÁMEK - MALÉ NÁDVOŘÍ

---

**Rodinné pasy s veverčákem Čendou pobaví děti hrami a soutěžemi** - slevový projekt pro rodiny s dětmi (pá-so)  
**Interaktivní a zábavné pokusy** - Věda nás baví o.p.s. (so-ne)

### ZÁMEK - VELKÉ NÁDVOŘÍ

---

**Nádvoří plné her** - piškvorky, mlejn, dáma, Člověče, nezlob se, pexeso...

**Pohádková pošta** - nakresli princeznu nebo draka, orazítkuj, vyplň adresu a pošli svůj korespondák babičce a dědovi

**Sklářská pec** - práce sklářů s pišťalou, malování a rytí skla, ukázka tradičního řemesla, VOŠ sklářská a SŠ Nový Bor



**Závod na ski** - perličková dílna, ukaž co máš v nohách

### U KOSTELA SV. JAKUBA - VALDŠTEJNOVO NÁMĚSTÍ

---



**Náramkohrátky** - perličková dílna, vyparádíme se

**Dejte mi pastelku, já si budu malovat...**



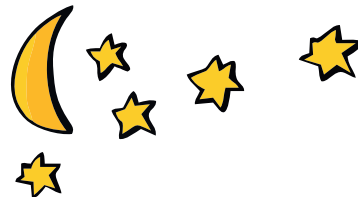
**Panenka Madlenka** - perličková dílna, oblékni a vezmi ji k sobě domů, SŠ vizuální, Hradec Králové

## ZÁMECKÝ PARK - TADY JE KRAKONOŠOVO

-  **Žába leze do bezu** - perličková dílna, výroba žabičkové hry alá HOP
- Krakonošova zahrádka** - pomoz, ať rozkveté!
-  **Stromečková dílna** - perličková dílna, výroba stromečkových zápichů
- Obrazová mozaika krajiny** - přijď nalepit svůj kousek
- Pohádky a legendy ze všech koutů světa** - čtení pohádek - AFS Mezikulturní programy, o.p.s., Praha
-  **Pod ptačím vrchem** - perličková dílna, lítej v nebesích
- Čarování s vodou** - Muzeum přírody Český ráj, z.s.
- Za zvířátky do ohrádky** - koutek s králíčky a morčaty
- Pramínek Labe a kamínkování u potůčku** - kamínkové mozaiky
- Skákání přes potůček aneb žabkování** - přijď si zazávodit jako skokan zelený
- Pískoviště s mechem a kapradím pod skalami**

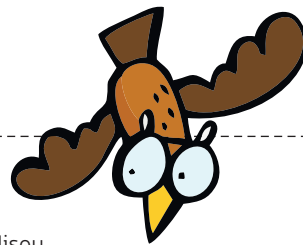
## FARNÍ ZAHRADA - TADY JE TRAUTENBERKOVO

-  **Kubo, hybaj pro dříví** - perličková dílna, řezání polínek do Trautenberkových kamen
- Galerie pod hradbami** - malujeme portréty Krakonoše, Trautenberka, hajného, Kuby, Anče...
-  **Anče, uvař čaj** - perličková dílna, výroba hrnečku na ranní mlhu, na čaj či lesní plody
- Trautenberkovo panství** - navštív jeho světnici a dvorek
- Odpočinkový koutek s bylinkovým pexesem pod jabloní**
- Sušení prádla pod širým nebem** - přijď a pomoz Aniče pověsit prádlo
- Ohrádka se živými zvířátky**
- Stavění „ježka“** - rovnání polínek tak, aby nespadla



## Na co se můžete těšit | Tvůrčí dílny

str. 50



### RYNEČEK - TADY JE HAJNÉHO

---

**Bramborové a prstové tiskání**

**Čarují a malují pohádkové čarobejli** - malování na ploty

**Načánčáme se pro radost** - korálková dílna, SŠ řemesel a služeb...

**Ruční výroba figurek a zvířátek** - tažení skla nad sklářským kahanem, SŠ řemesel a služeb, Jablonec nad Nisou

**Lesní kouzlení** - Okresní myslivecký spolek Jičín, ČMMJ z.s.

**KRNAP** - přijďte si zahrát různé hry a dovědět se mnoho zajímavého o přírodě Krkonoš. A třeba najdete i tajemnou vřetenovku...

**Po stopách Krakonoše** - vydejte se za pohádkami do Krkonoš se Svazkem měst a obcí (pá, [www.pohadkove.krkonose.eu](http://www.pohadkove.krkonose.eu))

**Přijď si vyrobit svoji čamrdu** - truhlářskou dílnu vede Jiří Šádek

**Pomaluj barvami plot kostela**

**Lesní muž - strefíš se do nenasytného chřtánu?**

**Dřevěná mašinka, šneci, kostkoviště a trubkoviště**

## Na co se můžete těšit | Hry, soutěže, výstavy a jiné radovánky

### HRY A SOUTĚŽE A JINÉ RADOVÁNKY

---

**Pod pohádkovým basketbalovým košem** (čt - so dopoledne)

**Hry a soutěže se zaměřením na dopravní tematiku a rozvoj tvůrčích činností dětí**

- SPoŠka Jičín - MŠ (út, 8:30 - 14:00), ZŠ (st - pá, 8:30 - 14:00), (objednání na tel. 493 535 618)

**Mašinkou po městě** (30 Kč)

**Kostkoviště, trubkoviště, pískoviště, kuličníky, pago, chůdy, dřevěná mašinka, šneci, kladinky, veselá prokukovátko**

Husova ulice

DDH u SPoŠky, Na Tobolce

nástupiště VN a Žižkovo nám. (so)  
v historickém centru města



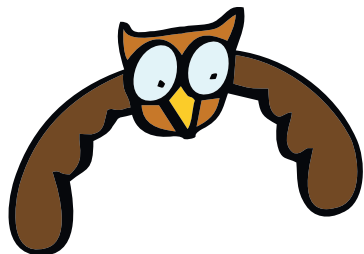
## Podrobné informace k programu a festivalu vůbec

str. 52

### Zahajovací průvod pohádkových bytostí

- st 12. 9. v 16:00, řazení v 15:30 před ZŠ Husova

Vydejte se opět se spoustou rozličných masek a s patronem pohádkového města Jiřím Lábusem tradiční trasou od ZŠ Husova, pěší zónou, pod Valdickou bránou na Valdštejnovo náměstí, kde bude 28. ročník festivalu zahájen a kde dětská purkmistryně převezme symbolický klíč od města z rukou pana starosty. Budeme rádi, připojíte-li se v jakémkoliv tematickém převleku – Krakonoš, Anče, Kuba, hajnej či ponikelská bába... Všechny pohádkové bytůstky jsou vítány! A je jedno, zda Vám jsou tři roky nebo šedesát. Účastníci v maskách mají výhodu – mohou být vybráni do losování a představit se na pódiu. Vylosovaní získají vstupenku na sobotní galaprogram.



### Animační dílna Anifaktura - čt 13. 9. - ne 16. 9., zámek - arkádové nádvoří

Animační dílna, kterou školní třídy, nebo rodiny s dětmi mohou navštívit v učebně jičínského zámku, je koncipována pro děti nejrozumnějšího věku. Až pět lektorů se tu stará o zhruba dvojnásobný počet dotekových monitorů, na kterých lze kreslit a animovat filmy. Součástí pracoviště je i malé nahrávací studio pro výrobu ruchů a hudby, kterou si muzikálně nadané děti mohou samy nahrát, složit i nazpívat. V ideálním případě, tedy při souhře šikovných rukou a hlaviček, si děti mohou ihned umístit svůj film na internet a sdílet jej se svými kamarády. Tato zábavná a zároveň vzdělávací dílna animace je zprostředkována SŠ a VOŠ aplikované kybernetiky z Hradce Králové. Kyberna, jak škoře všichni říkáme, si do Jičína přiveze všechny tyto moderní technologie i vyškolený personál z řad vlastních žáků. Vedoucím dílny a jejich pedagogem je absolvent oboru Animovaná tvorba z Univerzity Tomáše Bati ve Zlíně Pavel Trnka. Srdečně Vás zveme na bezvadně strávený čas při tvorbě vlastního filmu ([www.kyberna.cz](http://www.kyberna.cz)).



**Vadim Petrov** - hudební skladatel, pedagog, klavírista  
24. 5. 1932 v Praze

„Považuji za své mimořádné životní štěstí, že jsem svou tvorbou úspěšně pronikl do světa dětských snů a fantazie. Pohádkový svět vil a rusalek, vodníků a čertů, ale také Krakonoše, krtka či dvou nezbedných opic Hupa s Hopem. Nemohu ani všechny pohádky a večerníčky vyjmenovat – je jich více jak 300 titulů všech možných žánrů. Tolik radosti mi pohádky daly, když jsem komponoval hudbu pro nejmenší posluchače a v příbězích se vracel zpátky do svého dětství. Krkonošské pohádky mě navíc přenesly do rodného kraje mého dědečka, babičky a maminky. V hudbě k této pohádce jsou mé dětské sny a procházky s dědečkem, horské chaloupky na stráních, zimní fujavice, horké kyselo a nad tím vším tyčící se Sněžka. Znovu jsem prožíval horskou přírodu Krkonoše a fandil všemocnému a spravedlivému vládci hor Krakonošovi, který byl vždy pro všechny prosté horaly příkladem poctivosti a spravedlnosti, který zlo trestal a dobro odměnil.

Je pro mne nejvyšší cti a skutečnou radostí, že jsem mohl převzít záštitu nad 28. ročníkem festivalu Jičín – město pohádky“.

Váš Vadim Petrov

**Božena Šimková** - spisovatelka, scénaristka, dramaturgině  
3. 2. 1935, rodačka ze Studence

Dětství prožila v Levinské Olešnici, visce v Podkrkonoší, odmaturovala na Gymnáziu v Nové Pace a odešla studovat na Karlovu univerzitu. Na jejím kontě je více než padesát divadelních, rozhlasových a televizních her, z nichž největší část tvoří pohádky. Je autorkou jednoho z nejoblíbenějších večerníků Krkonošská pohádka.



**Věra Plívová Šimková** - filmová režisérka  
29. 5. 1934, rodačka z Lomnice nad Popelkou

Odmaturovala v roce 1952 na jičínském gymnáziu a odešla do Prahy na FAMU. Její snímek Káťa a krokodýl zvítězil v roce 1963 na mezinárodní přehlídce filmů pro děti v Gijonu a nastartoval tak dlouhou řadu jejich festivalových úspěchů, které se ať už doma nebo v zahraničí staly pravidlem. Režisérka se stala nejúspěšnějším tvůrcem hraných filmů o dětech v Československu. Obvykle jde o autorské filmy z reálného života podle vlastního námětu a scénáře, které vycházejí z typicky dětského vnímání světa. Téměř všechny filmy natáčela v okolí svého bydliště. Cílovou skupinou diváků jsou převážně děti ve věku 11-14 let. Celkem natočila 17 filmů (např.: Přijela k nám pouť, Páni kluci, Krakonoš a lyžníci, Jak se točí rozmarýny, ad.)

## Podrobné informace k programu a festivalu vůbec

str. 54

### Krkonošský národní park slaví půlkulatiny!

---

Krkonošský národní park oslavuje v tomto roce 55. výročí svého založení. Za tu dobu se o ochranu horské přírody zasloužily stovky odborníků několika generací. Pozapomenutá historie je zanesena přímo v krkonošské přírodě. Dávno před vznikem národního parku, už v roce 1903, zřídil hrabě Jan Nepomuk Harrach v Labském dole první přírodní rezervaci. V místech dnešní nejchráněnější přírodní zóny (dříve I. zóna) vzniklo v padesátých letech osm státních přírodních rezervací – už se vědělo, že Pančavská louka, Kotelní jámy či Úpské rašeliníště jsou ve středoevropské krajině něčím zcela výjimečným. Překulila se desetiletí a s nimi přišly střety zájmů přírody a zájmů člověčích. V laviništi na úbočí Studniční hory mělo vyrůst megalomanské lyžařské středisko, Mezinárodní šestidenní motocyklová soutěž či hromadné výstupy pionýrů na Sněžku, imisní kalamity osmdesátých a devadesátých let... Za 55 let jsme se museli vypořádat s mnohými nástrahami – vzhledem k tomu, jak Krkonoše prospívají, věříme, že jsme se s nimi popasovali nadmíru dobře.

**Marie Kubátová** – čestná občanka Pohádkového města Jičina  
8. 8. 1922 – 6. 6. 2013, která těžila z krkonošského folklóru i ze současného života

---

„Povídám si s pohádkou přes devatery meze a přemýšlím, kde má pohádka po celá staletí ukrytu svou čaromoc nad naši člověčinou. Představuji si pohádku jako lávečku či můstek od člověka k člověku, od vypravěče k posluchači. Lávečku, po které putuje vyprávěný příběh.“

### Krkonoše - Svazek měst a obcí

---

Vydejte se za pohádkami do Krkonoš! Báječnými společníky Vám při putování budou milovník hor a nadšený sportovec pan lesní, pečlivá maminka Hančí, rychlá a bystrá sojka a sám pán hor Krakonoš. Společně můžete poznávat krásná místa pomocí razítkovací hry po stopách Krakonoše a objevit tak pro Vás místa i nepoznaná a seznámit se blíže s příběhy o Krakonošovi a jeho přátelích. Těšíme se na Vás! Přijďte pobejt! ([www.pohadkovekrkonose.eu](http://www.pohadkovekrkonose.eu))

### 105 let od úmrtí Bohumila Hanče a Václava Vrbaty

---

Na start osmého ročníku mezinárodního závodu na 50km 24. března 1913 se postavilo šest závodníků. Trasa vedla z Labské boudy na Horní Misečky. Březnové jarní počasí se náhle změnilo ve sněhovou vánici a silnou vichřici. Závodníci postupně končí, na trati zůstal jen Bohumil Hanč (rodák z Benecka). Pravděpodobně poblíž Harrachových kamenů se setkal s Václavem Vrbatou (rodák z Kruhu), který jej přišel povzbudit, půjčil mu část oblečení a vydal se pro pomoc. V mrazivém počasí však obětoval svůj život. Tragická událost, která nebyla dodnes zcela jednoznačně osvětlena, se stala námětem povídky Františka Kožíka Synové hor a pod stejným názvem byla i zfilmována.

## KRKONOŠSKÉ NÁŘEČÍ

Tak, jak se na horách mluvilo před sto nebo ještě i padesáti lety, dnes běžně už téměř nikdo nemluví. „Krkonošské nářečí je v podstatě mrtvé. Do dnešních dnů se dochovaly pouze střípky“, říká Tomáš Hájek, rychtář Kabinetu kerконоšské slovesnosti a nezávislý starosta Poniklé.

**škloubať** / škubat, bodavě bolet

**holštýblata** / holinky

**čmejrať** / slabě, skomíravě hořet

**dunděrovať** / prosit, loudit

**udělačnej** / ochotný pomoci

**žrani** / svírává bolest v útrokách

**hadlína** / stařina - stará tráva

**habrajz** / řídké bláto, špina, nepořádek

**kucmoch** / bramborová kaše

**kerchou** / hřbitov

**přitrefunk** / příhoda

**tejnořit** / zpívat

**hemovat** / spěchat

**chlápat** / hltavě pít



## Podrobné informace k programu a festivalu vůbec

str. 56

---

### Regionální muzeum a galerie

v jičínském zámku, Valdštejnovo náměstí 1, Jičín  
Otevřeno denně mimo pondělí: 9:00 – 17:00  
(o festivalu ve čt a pá od 8:00)  
tel. 493 532 204 – M. Babík

### Knihovna Václava Čtvrtka v Jičíně

Denisova 400, Jičín  
tel. 493 532 833 - J. Benešová

### Valdická brána a Rumcajsova ševcovna

Pod Koštofránkem, Jičín  
tel. 737 345 225 - J. Wilda

### ZUŠ J. B. Foerster Jičín

Valdštejnovo náměstí 1, Jičín  
tel. 493 532 645 - J. Komárková

### Valdštejnská lodžie

Sedličky 4, Jičín  
tel. 608 269 296 - J. Vydra

### Technické služby města Jičína

Textilní 955, Jičín  
tel. 493 544 750

### Pohádkové noviny

Žižkovo nám. 18, Jičín  
distributor: Městské informační centrum Jičín,  
Valdštejnovo náměstí 1, Jičín  
tel. 739 849 970 - T. Kráčmarová, šéfredaktor  
vychází denně; k dostání v MIC, informačních stáncích  
a u kamelotů

### Brožuru vydal:

Nadační fond Jičín - město pohádky

**Ilustrace:** Barbora Hubená

**Grafika:** VOKO reklama (vokoreklama.cz)

**Mapa:** Vít Skřivánek

**Korektury:** Eliška Okolítová, Jana Nájemníková,  
Věra Rychterová, Jan Košíček

**Tisk:** RK TISK, Jičín



## Pořadatel

### Nadační fond Jičín - město pohádky

Denisova 400, 506 01 Jičín  
tel. 730 510 998, 734 151 901  
pohadka@pohadka.cz, www.pohadka.cz

a

### Město Jičín

Žižkovo náměstí 18, 506 01 Jičín  
tel. 493 545 111  
posta@mujicin.cz, www.mujicin.cz

## Realizační tým festivalu JMP

**Dramaturg** - Jaroslav Veselý

**Dramaturgická rada** - Lenka Paličková, Věra Rychterová, Eva Špirochová, Václav Šolc

**Pohádkový vejbor**

**Produkce** - Jana Nájemníková, Eliška Okolitová

**Komunikace s veřejností, média** - Věra Rychterová

**Sponzoring** - Michaela Brusáková

**Web** - Jaromír Vaniček, Eliška Okolitová

**Výtvarná spolupráce** - Bára Hubená

**Tvůrčí dílny** - Eva Špirochová, Eliška Okolitová, Lenka

Paličková, Věra Rychterová, Blažena Bohuňovská,

Adéla Petrásková, Michaela Brusáková

**Pohádkový sklad** - Blažena Bohuňovská

**Ekonom** - Ivana Čepková

**Trh** - Ludmila Nováková, David Konečný

**Dobrovolníci** - Eliška Okolitová

**Technické zabezpečení a zázemí** - Jana Nájemníková  
a Technické služby města Jičína

**Korektury** - Jana Nájemníková, Eliška Okolitová,  
Věra Rychterová, Jan Košíček

**Grafická podpora** - Jan Košíček

## Kontakty

### Městské informační centrum

v jičínském zámku - arkádové nádvoří,  
Valdštejnovo náměstí 1, Jičín  
Otevírací doba během festivalu:  
st - pá (8:00 - 18:00),  
so (8:00 - 20:00), ne (10:00 - 17:00)  
tel. 493 534 390 - Bc. Jakub Šeps  
Předprodej vstupenek na všechny placené programy  
(mimo muzeum a K-klub).

### Biograf Český ráj

17. listopadu, Jičín  
tel. 493 532 451 - Michal Miškovský

### Masarykovo divadlo a loutková scéna Srdíčko

Husova 206, Jičín  
tel. 493 531 568 - Marek Vondrák

### K-klub

Valdštejnovo náměstí 99, Jičín  
tel. 493 532 451 - Lenka Vacková

Pořadatel



Spolupořadatel



Hlavní partner



Patron



Záštita



Generální mediální partner



PRÁVO



Materidouska

Sluníčko

maminka

PASTELKA



nové  
noviny



#### Poděkování:

Pohádkovému vejboru a dramaturgické radě • všem příznivcům festivalu • všem jičínským školám za uvolnění žáků a studentů • žákům a studentům za dobrovolnickou činnost lektorům v dílnách • týmu Jinčího činu - OFF program • Semínku Země, Semily a Lence Hřibové • Policii ČR, oddělení Jičín • Sboru dobrovolných hasičů v Jičíně Římskokatolické farnosti – arciděkanství Jičín • Městské policii, Jičín • pracovníkům Městského informačního centra v Jičíně

**Dále děkujeme zařízením, která stravují studenty a lektory v dílnách • Školám, které se podílejí na tvůrčích dílnách:** Zemědělská akademie - SŠ a VOŠ, Hořice, SŠ gastronomie a služeb, Nová Paka • ZUŠ, Jičín • SŠ a VOŠ aplikované kybernetiky, Hradec Králové • Střední Waldorfské škole, Semily • VOŠ sklářské a SŠ, Nový Bor České lesnické akademii, Trutnov • SPŠ kamenické a sochařské, Hořice • SŠ řemesel a služeb, Jablonec nad Nisou • VOŠUP A SUPŠ, Praha • SŠ vizuální tvorby, Hradec Králové SŠIS, Dvůr Králové nad Labem • Gymnázium a SOŠPG, Nová Paka • Katedře výtvarné kultury a textilní výroby Pedagogické fakulty Univerzity Hradec Králové Soukromé střední škole podnikatelské - ALTMAN, s. r. o., Jičín • Kastelánce hradu Humprecht, PhDr. Dagmar Faměrové

**Projekt se uskuteční za podpory Královéhradeckého kraje, města Jičína a Nadace ČEZ.**

# Partneři



Zahradnictví Kubela, Vitiněves · Vyhlídkový vláček Pokorný, Poděbrady · Instalátérství František Pokorný, Poděbrady · Provaznictví Jaromír Vojtišek, Nová Paka · Vlastimil a Naďa Okolítovi  
**Všem partnerům, sponzorům a dalším, kteří se na přípravách festivalu podílejí, srdečně děkujeme.**



Jak správně hospodařit nejen s penězi?  
Každé úterý v 16:10 na Déčku

[www.decko.ceskatelevize.cz/bankovkovi](http://www.decko.ceskatelevize.cz/bankovkovi)